

Record number

Application number

## ADDRESS OF DWELLING IN QUESTION

|     |        |      |              |             |
|-----|--------|------|--------------|-------------|
| No. | Street | Apt. | Municipality | Postal code |
|-----|--------|------|--------------|-------------|

## IDENTIFICATION OF LESSEES

| Plaintiff 1 |            |
|-------------|------------|
| Last name   | First name |
| Plaintiff 2 |            |
| Last name   | First name |

## IDENTIFICATION OF THE LESSOR

| Defendant |            |
|-----------|------------|
| Last name | First name |

## DISCONTINUANCE

**One party can fully or partially withdraw from its application.  
On receipt of a full discontinuance signed by all lessees, the Tribunal will close the file.**

I am discontinuing the present application.

\_\_\_\_\_  
Signature – Plaintiff 1

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

\_\_\_\_\_  
Signature – Plaintiff 2

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

## AGREEMENT

If all parties to the Joint application come to an agreement, the Tribunal closes the case when a copy of that agreement, signed by the parties, is filed, unless the plaintiffs request suspension of the case in writing. In this case, the application will not be put on the roll unless one party requests it in writing.

If an agreement is filed or reached at the hearing, it must be signed by the parties involved. The Tribunal can ratify it if it complies with the law, in which case it has the same effect as a decision that affects them.

We, the undersigned,  have reached the attached agreement.  agree to the following agreement:

\_\_\_\_\_  
Signature – Plaintiff 1

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

\_\_\_\_\_  
Signature – Plaintiff 2

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

\_\_\_\_\_  
Signature – Defendant

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

**Filing the agreement signed by all parties to the joint application closes the case at the Tribunal unless the plaintiffs request a suspension (see below).**

Further to this agreement, I request that the record be suspended.

\_\_\_\_\_  
Signature – Plaintiff 1

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

\_\_\_\_\_  
Signature – Plaintiff 2

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_  
Year Month Day

**At the request of one of the parties, the proceedings at the Tribunal will resume.**

Date of filing

Information clerk code